



Kúpna zmluva

uzatvorená podľa ust. § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb.

Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

Číslo zmluvy: 1100061851/103082/2024-S36

Kupujúci: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. Sídlo: Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, Slovenská republika IČO: 35 914 921 DIČ: 2021920065 IČ DPH: SK2021920065 IBAN: [REDACTED] BIC: [REDACTED] Zápis v OR: Mestský súd Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 3496/B konajúca prostredníctvom: Ing. Jaroslav Daniška - predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a Mgr. Matej Hambálek, MBA – podpredseda predstavenstva a riaditeľ úseku služieb	Predávajúci: DataTrend Services, s.r.o. Sídlo: Vajnorská 142, 831 04 Bratislava IČO: 46 832 408 DIČ: 2023604385 IČ DPH: SK2023604385. IBAN: [REDACTED] BIC: [REDACTED] Zápis v OR: Okresný súd BA I, oddiel: Sro, vložka číslo: 84157/B konajúca prostredníctvom: Ing. Martin Dvorecký – konateľ
Predmet dodania: Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Predávajúceho dodať Kupujúcemu tovar „ Servery pre podporné systémy ICT “ v špecifikácii uvedenej v prílohe č. 2 tejto Zmluvy (ďalej len „ Tovar “) a záväzok Kupujúceho zaplatiť za riadne a včas dodaný Tovar dohodnutú kúpnu cenu.	Kúpna cena celkom: 88.190,- EUR bez DPH (jednotkové ceny Tvaru sú uvedené v prílohe č. 3) Termín/lehota dodania tovaru: do 31.12.2024 Termín/lehota záruky: 36 mesiacov Miesto dodania tovaru: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. Puškinova 3, 040 01 Košice
Kontaktná osoba Kupujúceho: [REDACTED] Osoba určená na prevzatie tovaru: [REDACTED]	Kontaktná osoba Predávajúceho (v rozsahu meno, priezvisko, funkcia, tel. číslo, e-mail): [REDACTED]
<p>Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, alebo dňom nasledujúcim po dni zverejnenia oznámenia o jej uzavretí v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 5a ods. 2 až 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.</p> <p>Táto Zmluva sa riadi Všeobecnými obchodnými podmienkami spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. pre jednorazové kúpne zmluvy (ďalej len „VOP“), ktoré sú zverejnené na webovom sídle Kupujúceho a to na https://www.zscargo.sk/o-nas/obstaravanie-a-nakup. Predávajúci podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že s obsahom VOP sa pri podpise tejto Zmluvy riadne oboznámil a s úpravou práv a povinností z nich vyplývajúcou v celom rozsahu súhlasí, čo podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje.</p> <p>Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je <i>Špecifikácia tovaru, ktorá tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy a Cenník – zoznam Tvaru po položkách s uvedením jednotkových cien Tvaru</i> tvorí prílohu č. 3 tejto Zmluvy. Prípadné dohody, ktorými sa dopĺňa alebo modifikuje úprava práv a povinností vyplývajúcich z VOP sú obsiahnuté v <i>Osobitných zmluvných podmienkach</i>, ktoré tvoria prílohu č. 4 tejto Zmluvy.</p> <p>Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy vyhlasujú, že si ju spolu s jej prílohami pred podpisom riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na dôkaz súhlasu s obsahom práv a povinností z nej vyplývajúcich (vrátane všetkých jej príloh) ju prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpísali. Zmluvné strany svojím podpisom zároveň potvrdzujú, že táto Zmluva bola dojednaná v súlade so zásadami poctivého obchodného styku. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.</p>	
Kupujúci: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. V Bratislave, dňa: Ing. Jaroslav Daniška predseda predstavenstva a generálny riaditeľ	Predávajúci: Datatrend Services, s.r.o. V Bratislave, dňa: Ing. Martin Dvorecký konateľ

Príloha č. 2: Špecifikácia tovaru

Technické parametre:

Modul	Opis	SKU	Množstvo systému
1.	PowerEdge R760 Server [PowerEdge R760 - Full Configuration - [EMEA_R760]]		2
Základňa	PowerEdge R760 Server	210-BDZY	2
Trusted Platform Module	Trusted Platform Module 2.0 V3	461-AAIG	2
Chassis Configuration	16x2.5" (SAS4/SATA) - Low Z	404-BBEL	2
Procesor	Intel Xeon Gold 6544Y 3.6G, 16C/32T, 20GT/s, 45M Cache, Turbo, HT (270W) DDR5-5200	338-CRPD	2
Additional Processor	Intel Xeon Gold 6544Y 3.6G, 16C/32T, 20GT/s, 45M Cache, Turbo, HT (270W) DDR5-5200	338-CRPD	2
Additional Processor	Additional Processor Selected	379-BDCO	2
Processor Thermal Configuration	Heatsink for 2 CPU configuration (CPU greater than 165W)	412-ABCP	2
Memory Configuration Type	Performance Optimized	370-AAIP	2
Memory DIMM Type and Speed	5600MT/s RDIMMs	370-BBRX	2
Memory Capacity	64GB RDIMM, 5600MT/s, Dual Rank	370-BBRN	16
Konfigurácie RAID	RAID 1	780-BCDN	2
Radič RAID	PERC H965i Controller, Front	405-ABDN	2
Radič RAID	Front PERC Mechanical Parts, rear load	750-ADWO	2
Pevný disk	480GB SSD SATA Read Intensive 6Gbps 512 2.5in Hot-plug AG Drive, 1 DWPD	400-AXTV	4
BIOS and Advanced System Configuration Settings	Power Saving Dell Active Power Controller	750-AABF	2
Advanced System Configurations	No Energy Star	387-BBEY	2
Chladienie	Very High Performance Fan x6	750-ADGJ	2
Zdroj napájania	Dual, Hot-Plug, Power Supply, 1100W MM (100-240Vac) Titanium, Redundant (1+1)	450-AKKS	2
Napájací kábel	C13 to C14, PDU Style, 10 AMP, 6.5 Feet (2m), Power Cord	450-AADY	4
PCIe Riser	Riser Config 2, 6x8, 2x16 slots	330-BBXY	2
Motherboard	Motherboard supports ALL CPUs (required for CPUs 250W and above), MLK	329-BKCD	2
OCP 3.0 Network Adapters	Broadcom 5720 Quad Port 1GbE BASE-T Adapter, OCP NIC 3.0	540-BCOB	2
Additional Network Cards	Broadcom 5720 Dual Port 1GbE LOM	540-BDKD	2
Additional Network Cards	Broadcom 5719 Quad Port 1GbE BASE-T Adapter, PCIe Low Profile, V2, FIRMWARE RESTRICTIONS APPLY	540-BDRK	2
Fibre Channel Adapters	QLogic 2772 Dual Port 32Gb Fibre Channel HBA, PCIe Full Height, V2	540-BDHC	4
GPU/FPGA/Acceleration Cables	No Cables Required	470-AEYU	2
Rám	Dell Luggage Tag	321-BHMY	2
Rám	PowerEdge 2U Standard Bezel	325-BEVI	2

Boot Optimized Storage Cards	Assembly BOSS Blank	329-BERC	2
Embedded Systems Management	iDRAC9, Enterprise 16G	528-CTIC	2
Quick Sync	No Quick Sync	350-BBYX	2
Password	iDRAC, Factory Generated Password	379-BCSF	2
iDRAC Service Module	iDRAC Service Module (ISM), NOT Installed	379-BCQX	2
Group Manager	iDRAC Group Manager, Disabled	379-BCQY	2
Rack Rails	Cable Management Arm, 2U	770-BDRQ	2
Rack Rails	ReadyRails Sliding Rails (B21)	770-BEKK	2
Príslušenstvo serverov	Fan Foam, HDD 2U	750-ACOM	2
Doručenie	PowerEdge R760 Shipping EMEA2 (English/Slovenian/Slovakian/Polish/Czech/Hungar/Greek/Arab)	340-DKCG	2
Prepravný balík	PowerEdge R760 Shipping Material	340-DJQY	2
Regulatory	PowerEdge R760 CE and CCC Marking	343-BBUC	2
OEM Regulatory	Titanium PSU configuration	389-EFJU	2
Additional Processor Features	NVMe Backplane	379-BFFD	2
Logiciel			
Advanced System Configurations	UEFI BIOS Boot Mode with GPT Partition	800-BBDM	2
Operačný systém	No Operating System	611-BBBF	2
OS Media Kits	No Media Required	605-BBFN	2
Systémová dokumentace	No Systems Documentation, No OpenManage DVD Kit	631-AACK	2
Služba			
Dodatočné štítky na prepravnom balení	Order Configuration Shipbox Label (Ship Date, Model, Processor Speed, HDD Size, RAM)	293-10049	2
Základná záruka	Next Business Day 36MONTHS	709-BBIM	2
Rozšírené služby	ProSupport Next Business Day Onsite Service Initial, 36 Mesiac	865-BBMY	2
Infrastructure Deployment Svcs	No Field Deployment	883-BBFN	2
Služby nasadenia	Infrastructure Deployment Selected	883-17666	2
Anti Theft Device & Asset Tagging	Asset Tag - ProSupport (Website, barcode, Onboard MacAddress)	293-10025	2
2.	PowerEdge R660 Server [PowerEdge R660 - Full Configuration - [EMEA_R660]]		1
Základňa	PowerEdge R660 Server	210-BEQQ	1
Trusted Platform Module	Trusted Platform Module 2.0 V3	461-AAIG	1
Chassis Configuration	2.5" Chassis with up to 10 Hard Drives (SAS/SATA), PERC11, 1CPU	321-BKFF	1
Processor	Intel Xeon Silver 4509Y 2.6G, 8C/16T, 16GT/s, 22.5M Cache, Turbo, HT (125W) DDR5-4400	338-CPBY	1
Additional Processor	No Additional Processor	374-BBBX	1
Processor Thermal Configuration	Standard Heatsink for 1 CPU configuration (CPU less than or equal to 185W)	412-ABCH	1

Memory Configuration Type	Performance Optimized	370-AAIP	1
Memory DIMM Type and Speed	5600MT/s RDIMMs	370-BBRX	1
Memory Capacity	32GB RDIMM, 5600MT/s, Dual Rank	370-BBRY	1
RAID Configuration	RAID 1	780-BCDN	1
Radič RAID	PERC H755 SAS Front	405-AAZB	1
Radič RAID	Front PERC Mechanical Parts, rear load	750-ADRI	1
Pevné diský	480GB SSD SATA Read Intensive 6Gbps 512 2.5in Hot-plug AG Drive, 1 DWPD	400-AXTV	1
BIOS and Advanced System Configuration Settings	Power Saving BIOS Settings	384-BBBH	2
Advanced System Configurations	No Energy Star	387-BBEY	1
Fans	4 Very High Performance Fans	384-BCUJ	1
Power Supply	Dual, Hot-Plug, Power Supply Redundant (1+1), 1100W MM Titanium	450-AKLF	1
Power Cords	C13 to C14, PDU Style, 10 AMP, 6.5 Feet (2m), Power Cord	450-AADY	1
PCIe Riser	Riser Config 4, Low Profile, 2x8 LP Slots (Gen5) + 1x16 LP Slot (Gen4), 1CPU	330-BBZB	2
Motherboard	Motherboard MLK supports ONLY CPUs below 250W. Cannot upgrade to CPUs 250W and above	329-BKBQ	1
OCP 3.0 Network Adapters	Broadcom 5720 Quad Port 1GbE BASE-T Adapter, OCP NIC 3.0	540-BCOB	1
Additional Network Cards	Broadcom 5720 Dual Port 1GbE LOM	540-BDKD	1
Cables	No Cables Required	470-AEYU	1
Bezel	Standard Bezel	325-BEVE	1
Bezel	Dell Luggage Tag	350-BCKC	1
Boot Optimized Storage Cards	BOSS Blank	403-BCID	1
Embedded Systems Management (Multi)	iDRAC9, Enterprise 16G	528-CTIC	1
Quick Sync	No Quick Sync	350-BBXM	1
Password	iDRAC, Factory Generated Password	379-BCSF	1
iDRAC Service Module	iDRAC Service Module (ISM), NOT Installed	379-BCQX	1
Group Manager	iDRAC Group Manager, Enabled	379-BCQV	1
Rack Rails	Cable Management Arm	770-BDMT	1
Rack Rails	ReadyRails Sliding Rails Without Cable Management Arm or Strain Relief Bar (A15)	770-BECD	1
Doručenie	PowerEdge R660 Shipping EMEA1 (English/French/German/Spanish/Russian/Hebrew)	340-DK BK	1
Shipping Material	PowerEdge R660 Shipping Material, 10x2.5", 8x2.5" Smart Flow or 16xEDSFF	340-DBYC	1
Regulatory	PowerEdge R660 CE, CCC Marking	343-BBUB	1
OEM Regulatory	Titanium PSU configuration	389-EFJU	1
Additional Processor Features	NVMe Backplane	379-BFFD	1
Logiciel			

Advanced System Configurations	UEFI BIOS Boot Mode with GPT Partition	800-BBDM	1
Operating System	No Operating System	611-BBBF	1
OS Media Kits	No Media Required	605-BBFN	1
Embedded Systems Management (Multi)	Secured Component Verification	528-COYT	1
Systémová dokumentace	No Systems Documentation, No OpenManage DVD Kit	631-AACK	1
Služba			
Shipping Box Labels - Standard	Order Configuration Shipbox Label (Ship Date, Model, Processor Speed, HDD Size, RAM)	293-10049	1
Základná záruka	Next Business Day 36MONTHS	709-BBIK	1
Rozšírené služby	ProSupport Next Business Day Onsite Service Initial, 36 Mesiace	865-BBMY	1
Infrastructure Deployment Svcs	No Field Deployment	883-BBFN	1
Služba pre nasadenie systému	Infrastructure Deployment Selected	883-17666	1
Anti Theft Device & Asset Tagging	Asset Tag - ProSupport (Website, barcode, Onboard MacAddress)	293-10025	1

Príloha č. 3: Cenník – zoznam tovaru po položkách s uvedením jednotkových cien

Zariadenie	Množstvo	Cena za ks v EUR bez DPH	Cena celkom v EUR bez DPH
PowerEdge R760 Server [PowerEdge R760 - Full Configuration - [EMEA_R760]] (podľa špecifikácie)	2	38.600	77.200
PowerEdge R660 Server [PowerEdge R660 - Full Configuration - [EMEA_R660]] (podľa špecifikácie)	1	10.990	10.990

Príloha č. 4

Osobitné zmluvné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných úpravách a doplneniach Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. pre jednorazové kúpne zmluvy (ďalej len „VOP“) vo veciach týkajúcich sa podmienok dodania Tovarů.

I. ZMENA VOP

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách a doplneniach VOP:

1. V článku 5 s označením „Zodpovednosť za vady“ sa v bode 5.2 VOP slová „24 mesiacov“ nahrádzajú slovami „36 mesiacov“.

Predávajúci teda poskytuje Kupujúcemu záruku za akosť Tovarů v trvaní 36 mesiacov.

Ustanovenia VOP, ktoré nie sú týmito Osobitnými zmluvnými podmienkami dotknuté sa uplatňujú v pôvodnom znení.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.

DataTrend Services, s.r.o.

Ing. Jaroslav Daniška
predseda predstavenstva

Ing. Martin Dvorecký
konateľ

Mgr. Matej Hambálek, MBA
podpredseda predstavenstva

PREBERACÍ PROTOKOL

Číslo investičnej akcie:

Číslo Dodacieho listu: dodané dňa:

Preberajúci organizačný útvar (Názov OÚ, základné pracovisko):

Dodávateľ:

Názov predmetu prevzatia (zariadenia):

Výrobné číslo:

Príslušenstvo (v rozsahu Opisu predmetu zákazky):

Dokumentácia (v rozsahu Opisu predmetu zákazky):

Preberacie konanie

Miesto odovzdania/prevzatia:

Údaje o vykonaných skúškach:

Vyjadrenie účastníkov preberacieho konania (popis zistených chýb a nedostatkov):

Termín odstránenia zistených nedostatkov:

Účastníci preberacieho konania

Odovzdávajúci za DataTrend Services:

.....

.....

Meno, priezvisko, funkcia odovzdávajúceho

pečiatka a podpis

Preberajúci za ZSSK CARGO:

Prevzal*

Neprevzal*

Prevzal s výhradou*

(nehodiace sa prečiarknite)

.....

.....

Meno, priezvisko, funkcia preberajúceho

pečiatka a podpis

Vdňa:.....